

2016年3月14日

ナ・ホク・ハノハノ・アワード 2016

ノミネーション&ミュージック・フェスティバル実行委員会

## NEWS RELEASE

### 最高峰のハワイミュージックの祭典

### 第二回「ナ・ホク・ハノハノ・アワード」日本開催！

ナ・ホク・ハノハノ・アワード 2016 ノミネーション&ミュージック・フェスティバル実行委員会は、2016年5月末に米国ハワイで開催される「ナ・ホク・ハノハノ・アワード」（※1）のノミネートアーティストを発表するイベント「NA HOKU HANOHANO AWARDS 2016 NOMINATION & MUSIC FESTIVAL」を、昨年に引き続き、2016年4月10日に日本で開催いたします。なお、「ナ・ホク・ハノハノ・アワード」は、毎年ハワイの音楽界における優秀アーティスト、作曲家、演奏家を表彰する、ハワイミュージックの最高峰を決める、いわばハワイ版グラミー賞です。また、本イベントでは、歴代の受賞アーティストや話題のアーティストたちによるライブ・フォーマンス等も行います。

#### «イベント概要»

- イベント名 NA HOKU HANOHANO AWARDS 2016 NOMINATION & MUSIC FESTIVAL
- 開催日時 2016年4月10日（日）14:00-19:00 開場11:00
- 参加アーティスト ナホク・ハノハノアワード歴代受賞者、話題のアーティスト ザ・ラフライダーズ、ナリーライ・アイ・カマウウ、ハバ、カペナ、チャド・タカツギ



- イベント内容 •ハワイトップアーティストによるライブパフォーマンス

- 2016年ナ・ホク・ハノハノ・アワードの最終ノミネートアーティストの発表
- 日本人フラダンスチーム参加によるパフォーマンス
- ハワイを代表するフードや雑貨などの店舗出店

ロビーエリアは 11 時に開場。ハワイを代表するフードや雑貨などの店舗が出店し、食事や買い物を楽しむことができます。出店：「コアパンケーキハウス」ハワイでベストパンケーキ賞などに毎年選ばれている話題のパンケーキハウス/「アランチーノ」ハワイで行列ができるイタリア料理のお店など。

前日 9 日には、「ナ・ホク」イベントのプレイベントとして、フラエキシビション（ホイケ）を開催！ 選りすぐりのフラチームたちが、「自慢のフラパフォーマンス」を披露。多数のゲストアーティストたちと、ナホクイベントを盛り上げます。

また、イベント会場「舞浜アンフィシアター」のある東京ディズニーリゾート内の商業施設「イクスピアリ」では、「ナ・ホク・ハノハノ・アワード 2016 ノミネーション&ミュージック・フェスティバル」の開催と連動し、4 月 1～10 日までの期間、ハワイ気分を満喫できるさまざまなイベント「ALOHA MARKET」を開催いたします。期間中、雑貨・アパレル・ジュエリーなどのハワイ関連グッズを扱うショップが登場。週末には、ステージにて本格的なフラチームのパフォーマンスが楽しめる「ALOHA MARKET STAGE」を開催。また、素敵な「ハワイアンメモリーカード」を作るワークショップも行います。（参加無料）

公式ホームページ <https://nahokuhahano.jp/>（ナ・ホク・ハノハノ・ドット・ジェイ・ピー）

«お問い合わせ先»ナ・ホク・ハノハノ・アワードノミネーション事務局 03-5996-7032

#### «イベント情報 詳細»

- 開催場所 舞浜アンフィシアター
- 主 催 NA HOKU HANOHANO AWARDS 2016 NOMINATION & MUSIC FESTIVAL  
実行委員会、TBS、インターFM897、ぴあ
- 特別協賛 ハワイアン航空
- 協 賛 E C C 外語学院、川口技研
- 後 援 ハワイ州観光局、毎日新聞社、TBS ラジオ、bayfm78、湘南ビーチ FM ハワイスタイル、LaniLani、フラレア、マハロモール
- 協 力 HARA(Hawaii Academy of Recording Arts)
- 入場料 ¥8,640（税込全席指定）
- 入場者数 2,170 人

#### «（※1）ナ・ホク・ハノハノ・アワードとは？»

毎年、ハワイの音楽界における優秀アーティスト、作曲家、演奏家に各賞が授与される「ナ・ホク・ハノハノ・アワード」。ハワイミュージックの最高峰を決める、言わばハワイ版のグラミー賞です。

その歴史は 1978 年まで遡ります。当初はハワイのラジオステーション KCCN が独自に始めた音楽賞であり、トラディショナルなハワイミュージックのカテゴリーのみでした。1982 年、HARA(Hawaii Academy of Recording Arts)の設立にともない、以降は HARA の主催となり現在に至ります。年を追うごとに多様化するハワイの音楽シーンに対応するよう、カテゴリーの選定は毎年吟味され、第 36 回目を迎えた 2013 年は 32 のカテゴリーが用意されました。毎年 5 月末にホノルルのハワイ・コンベンション・センターにて盛大に行われる授賞式にはハワイ州内外から多くのアーティスト、関係者、セレブリティが集い、その再会を楽しむ姿が見られます。また授賞式の合間には、各アーティストによるパフォーマンスがあり、その様子は地元テレビでの生放送の他、世界へ向けてストリーミング放送もされています。また、この場でしか見られないコラボレーション・ステージは毎年大きな話題となっています。さらに豪華ディナー付の一般向けシートも用意され、歴史の証人となることも可能です。

さらに近年では 5 月を「メレ・メイ -Mele Mei-」と呼び、ホノルル全体がハワイミュージックとフラに染まる一ヶ月となります。この期間は各ホテルやベニューはいつにも増して華やかで、特別な催しやゲストであふれる音楽ファンにはたまらない時期もあります。「ナ・ホク・ハノハノ・アワード」はその「メレ・メイ」のクライマックスとしても位置づけられています。\*HARA(Hawaii Academy of Recording Arts) ハワイローカルのレコード業界の振興および活性化を目的として 1982 年に設立された NPO。現在の会員数は 600 名以上。各賞の選出は HARA によって決定。業界向けのセミナーやパネルセッションなどの開催および運営。また州政府機関とも連携および協力し、ハワイ文化、ハワイ製品の推進、普及のため多くのイベント等にも参加。